

## Deutsch-Chinesische Fachkonferenz „Circular Economy als Beitrag zur Rohstoffversorgung“

30. November 2022

Marriott Hotel Northeast in Beijing & Zoom

Moderation: Bernhard Felizeter, Head of Competence Centre for Mining & Resources in China

German Industry & Commerce Greater China (AHK Greater China)

Sprache: Deutsch-Chinesische Simultanübersetzung

### **Begrüßung**

08:00 Jens Hildebrandt, Geschäftsführendes Vorstandsmitglied  
Deutsche Handelskammer in China für Nordchina (AHK Greater China)

---

### **Grußwort**

08:05 Dr. Peer Hoth, Referatsleiter, Mineralische Rohstoffe, Kreislaufwirtschaft & Fachaufsicht BGR  
Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK)

---

### **Grußwort**

08:10 Ministry of Industry and Information Technology (MIIT) / International Cooperation Center of  
the National Development and Reform Commission (ICC-NDRC) (tbc)

---

### **Programm der Bundesregierung zur Stärkung der Kreislaufwirtschaft in Deutschland**

08:15 Dr. Michael Weltzin, Referat für Mineralische Rohstoffe, Kreislaufwirtschaft & Fachaufsicht BGR  
Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK)

---

### **Kreislaufwirtschaft in China: Rahmenbedingungen und Entwicklungen**

08:30 Circular Economy Research Office of Institute of Economic System and Management  
National Development and Reform Commission (NDRC) (tbc)

---

### **Session 1 – Ressourceneffizienz: Wie kann die Rohstoffversorgung durch Steigerung der Materialeffizienz verbessert werden?**

08:45 **Rohstoffeffizienz durch Kreislaufführung und Remanufacturing**  
Dr. Martin Vogt, Geschäftsführer  
VDI Zentrum Ressourceneffizienz (VDI ZRE)

---

09:00 **Lösungen für Ressourcen- und Materialeffizienz in der Industrie**  
tbc

**Session 2 – Recycling und Abfallwirtschaft:** *Wie kann Metallrecycling zur Rohstoffversorgung beitragen?*

09:10 **Die Bedeutung des Metallhandels für das Gelingen der Kreislaufwirtschaft – Rahmenbedingungen und Entwicklungen für Metallrecycling in Deutschland**  
Kilian Schwaiger, Geschäftsführer & Leiter Geschäftsbereich Recycling, Verband Deutscher Metallhändler und Recycler (VDM)  
Murat Bayram, Geschäftsführer, European Metal Recycling GmbH

---

09:25 **Die grüne und kohlenstoffarme Entwicklung der Recyclingindustrie für Nichteisenmetalle in China**  
Liu Long, Director of Industrial Research Center  
China Nonferrous Metals Industry Association Recycling Metal Branch (CMRA)

---

09:40 **Edelmetall-Recycling und Versorgung der Industrie**  
Linda Hu, Heraeus Precious Metals China Head  
Heraeus Metals (Shanghai) Co., Ltd.

---

09:50 *Pause*

---

**Session 3 – „Rohstoffsicherung und Kreislaufwirtschaft“:** **Aktuelle Chancen und Risiken für deutsch-chinesische Zusammenarbeit**

Moderation: Dr. Yun Schüler-Zhou, Senior Economist, Deutsche Rohstoffagentur (DERA) in der BGR

**Einführender Vortrag: „Neue Herausforderungen der Rohstoffversorgung“**

Dr. Britta Bookhagen, Arbeitsbereichsleiterin Recyclingrohstoffe, Deutsche Rohstoffagentur (DERA) in der BGR

10:00 **Podiumsdiskussion:**

- Rainer Buchholz, Leiter Kreislaufwirtschaft und Ressourceneffizienz, Wirtschaftsvereinigung Metalle (WVMetalle)
  - Liu Long, Director of Industrial Research Center, China Nonferrous Metals Industry Association Recycling Metal Branch (CMRA)
  - Dr. Claas Oehlmann, Geschäftsführer Circular Economy Initiative, Bundesverband der Deutschen Industrie (BDI)
  - Circular Economy Research Office of Institute of Economic System and Management National Development and Reform Commission (NDRC) (tbc)
- 

**Zusammenfassung & Schlusswort**

10:55 Bernhard Felizeter, Head of Competence Centre for Mining & Resources in China  
German Industry & Commerce Greater China (AHK Greater China)

---

11:00 **Veranstaltungsende**

---